D: ACHTUNG! **GB:** WARNING! **F:** ATTENTION! **I:** AVVERTENZA! **NL:** WAARSCHUWING! **E:** ¡ADVERTENCIA! **P:** ATENÇÃO! **DK:** ADVARSELS: VARNING! **FIN:** VAROITUS! **N:** ADVARSEL! **H:** FIGYELMEZTETÉS! **CZ:** UPOZORNĚNÍ! **PL:** OSTRZEŻENIE! **GR:** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! **RUS:** ВНИМАНИЕ! **TR:** UYARI! **SI:** OPOZORILO! **HRV:** UPOZORENJE! **SK:** UPOZORNENIE! **BG:** ВНИМАНИЕ! **RO:** AVERTISMENT! **UA:** УВАГА! **EST:** HOIATUS!! **LT:** ĮSPĖJIMAS! **LV:** BRĪDINĀJUMS! **AR:** تحذير!

D: Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen. Muss von Erwachsenen montiert werden. Sorgfältige Anbringung der Aufkleber durch einen Erwachsenen. Oberfläche des Produktes vor dem Bekleben mit Etiketten mit handelsüblichem Glasreiniger von Fett und Staub befreien. Volle Haftkraft der Etiketten wird nach 48 Stunden erreicht. Regelmäßige Befestigungen kontrollieren. Nicht hinter einem motorisierten Fahrzeug herziehen. Bei Benutzung immer Schuhe tragen. Fahrzeuge dürfen nicht in der Nähe von Swimming Pools, Stufen, Hügel, Straßen oder Steigungen benutzt werden. Tragekapazität nur für ein Kind (bis zu 50 kg).

GB: To be used under the direct supervision of an adult. Must be assembled by an adult. Careful application of the stickers by an adult. Before applying stickers to the product, use a household glass cleaner to remove grease and dust from the surface. The stickers will take 48 hours to fully adhere. Check fastenings regularly. Do not tow behind a motorised vehicle. Always wear shoes during use. Vehicles must not be used near swimming pools, steps, hills, roads or inclines. Carrying capacity only for one child (up to 50 kg).

F: À utiliser sous la surveillance d'un adulte. A monter par un adulte. Pose méticuleuse des autocollants par un adulte. Avant d'apposer des autocollants, nettoyer la surface avec du produit pour vitre en vente dans le commerce afin d'éliminer la poussière et les traces de graisse. Les autocollants atteignent leur adhérence maximale au bout de 48 heures. Vérifier régulièrement les fixations. Ne pas tirer derrière un véhicule motorisé. Toujours porter des chaussures en cas d'utilisation. Les véhicules ne doivent pas être utilisés à proximité de piscines, de marches, collines, de rues ou de montées. Peut supporter un seul enfant (pesant au plus 50 kg).

I: Da usare sotto la diretta sorveglianza di un adulto. Deve essere montato da un adulto. Applicazione accurata degli adesivi ad opera di un adulto. Prima di applicare le etichette rimuovere dalla superficie del prodotto grasso e polvere con un normale prodotto detergente per vetri. Dopo 48 ore le etichette aderire sono perfettamente incollate. Controllare regolarmente gli elementi di fissaggio. Non trainare dietro un veicolo motorizzato. Durante l'uso è necessario indossare sempre le scarpe. I veicoli non devono essere utilizzati nelle vicinanze di piscine, scale, dossi, strade o salite. Portata solo per un bambino (fino a 50 kg).

NL: Gebruiken onder direct toezicht van een volwassene. Dient door volwassenen gemonteerd te worden. Zorgvuldig aanbrengen van de sticker door een volwassene. Oppervlak van het product voor het beplakken met etiketten vrijmaken van vet en stof met een in de handel verkrijgbare glasreiniger. De volledige hechtingskracht van de etiketten wordt na 48 uur bereikt. Regelmatig bevestigingen controleren. Niet achter een motorvoertuig aan trekken. Tijdens gebruik altijd schoenen dragen. Voertuigen mogen niet in de buurt van zwembaden, trappen, heuvels, straten of hellingen worden gebruikt. Draagvermogen alleen voor één kind (t/m 50 kg).

E: Utilícese bajo la vigilancia directa de un adulto. Debe ser montado por personas adultas. Los adhesivos deben ser colocados cuidadosamente por un adulto. Limpie la grasa y el polvo de la superficie del producto con limpiacristales convencional antes de pegar las etiquetas. La fuerza adhesiva completa de las etiquetas se alcanza después de 48 horas. Controle las sujeciones periódicamente. No ir detrás de un vehículo motorizado. Póngase siempre zapatos al usarlo. Los vehículos no se deben usar en lugares cerca de piscinas, escaleras, colinas, calles, cuestas o pendientes. La capacidad de carga sólo es para un niño (de hasta 50 kg).

P: A utilizar sob a vigilância directa de adultos. Tem de ser montado por adultos. Colocação cuidadosa dos autocolantes por um adulto. Limpar pó e sujidade da superfície do produto com um convencional produto de limpeza para vidros antes de colar as etiquetas. A força adesiva total das etiquetas é atingida após 48 horas. Controlar regularmente as junções das peças. Não engatar atrás de um veículo motorizado. Usar sempre calçado durante a utilização. Os veículos não devem ser usados na proximidade de piscinas, degraus, declives, ruas ou rampas. Capacidade para uma criança (até 50 kg).

DK: Må kun anvendes under opsyn af en voksen. Skal samles af voksne. Mærkaten skal anbringes omhyggeligt af en voksen. Renger produktets overflade for fedt og støv med et gængs glasrengøringsmiddel inden påklæbning af etiketter. Etiketterne opnår deres fulde klæbekraft efter 48 timer. Kontroller fastgørelserne regelmæssigt. Lad dig ikke trække af et motorkøretøj. Benyt altid sko ved brugen. Køretøjet må ikke benyttes i nærheden af swimmingpools, trapper, bakker, veje eller stigninger. Bærekapacitet kun til et barn (op til 50 kg).

S: Ska användas under tillsyn av vuxen. Måste monteras av vuxna. Noggrannt fäste av klisterlapparna av en vuxen person. Rengör produktens yta från fett och damm med normal glasrengöring innan du klistrar på några etiketter. Etiketterna fäster med full kraft efter 48 timmar. Kontrollera fästena regelbundet. Drag inte efter motorfordon. Ha alltid skor på när du använder fordonet. Fordonet får inte användas nära swimming pools, trappor, kullar, gator eller backar. Kan bara bära ett barn (upp till 50 kg).

FIN: Lelua saa käyttää vain aikuisen välittömässä valvonnassa. Ainoastaan aikuisen koottavaksi. Aikuisen on kiinnitettävä tarra huolellisesti. Puhdista tuotteen pinta ennen tarrojen liimausta rasvasta ja pölystä tavanomaisella lasinpuhdistusaineella. Tarrojen liimaus on pysyvää 48 tunnin kuluttua. Tarkastakaa kiinnikkeet säännöllisesti. Ei saa vetää moottoroidun ajoneuvon perässä. Käytön aikana tulee käyttää kenkiä. Ajoneuvoja ei saa käyttää uima-altaiden, portaiden, mäkien, teiden tai rinteiden lähellä. Kantaa ainoastaan yhden lapsen (kork. 50 kg).

N: Må kun brukes under tilsyn av voksne. Må monteres av voksne. Klistremerket må plasseres forsiktig av en voksen person. Bruk vindus/glass-spray til å fjerne fett og støv fra overflaten før klistremerkene settes på. Limet på klistremerkene herder etter 48 timer. Skrufordinelsene må kontrolleres regelmessig. Må ikke dras bak et motorkjøretøy. Under bruken må du alltid ha på deg sko. Kjøretøyene må ikke brukes i nærheten av svømmebasseng, trapper, hauger, veier eller bratte bakker. Bærekapasitet kun for ett barn (på opptil 50 kg).

H: Csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható! Csak felnőtt felügyelete mellett használható. A matricák gondos felhelyezése egy felnőtt ember által történik. A címkék felragasztása előtt a termék felületéről távolítsa el a zsírt és a port, a kereskedelmi forgalomban kapható üvegtisztítóval. A címkék teljes tapadó erejüket 48 óra múlva érik el. A rögzítőelemek rendszeresen ellenőrizni kell. Nem szabad motoros jármű után húzni. Használat közben mindig viselni kell viselni. A járműveket nem szabad használni úszómmedence, lépcső, domb, utca vagy emelkedő közelében. Teherbírás csak egy gyermek számára (max. 50 kg).

CZ: Používat pouze pod dohledem dospělé osoby. Montáž provede dospělá osoba. Nálepky musí pečlivě nanést dospělá osoba. Před popřípadem nožniku nálepkami odstraňte z jeho povrchu mastnoty a prach pomocí běžného čisticího prostředku na sklo. Nálepky pevné drží na nožníku po 48 hodinách. Kontrolujte pravidelně upevnění. Netáhněte za motorovým vozidlem. Při používání buďte vždy obuti. Auta se nesmí používat v blízkosti bazénů, schodů, kopců, ulic nebo stoupání. Nosnost pouze pro jedno dítě (do 50 kg).

PL: Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej. Musi być montowany przez dorosłych. Staranne umieszczenie naklejki przez osobę dorosłą. Przed naklejeniem etykietek powierzchnię produktu oczyścić z tłuszczu i kurzu dostępnym w handlu środkiem do czyszczenia szyb. Etykiety przytwierdzone są całkowicie po upływie 48 godzin. Kontroluj systematycznie zamocowania. Nie wolno ciągnąć pojazdem zmotoryzowanym. Przy użytkowaniu noś zawsze buty. Nie używaj pojazdów w pobliżu basenów, schodów, pagórków, ulic i wzniesień. Nośność tylko dla jednego dziecka (do 50 kg).

GR: Να χρησιμοποιείται υπό την άμεση επίβλεψη ενήλικου. Πρέπει να συναρμολογηθεί από ενήλικες. Προσεκτική τοποθέτηση της αυτοκόλλητης ετικέτας χέρια από ένός ενήλικου. Πριν από την επικόλληση ετικετών καθαρίζετε την επιφάνεια του προϊόντος από λίπη και σκόνες με υπερμαγγανικό γκαλάκι που μπορείτε να προμηθευτείτε από το εμπόριο. Η πλήρης κολλητική δύναμη των ετικετών μετά από 48 ώρες. Ελέγχετε τακτικά τις συνδέσεις. Μην τραβάτε πίσω από όχημα που διαθέτει κινητήρα. Κατά τη χρήση πρέπει το παιδί να φορά πάντα παπούτσια. Τα οχήματα δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται κοντά σε πισίνες, σκαλοπάτια, λόφους, δρόμους ή ανωφέρειες. Αντοχή μόνο για ένα παιδί (έως 50 kg).

RUS: Пользование под непосредственным присмотром взрослых. Монтаж должен быть выполнен взрослыми. Тщательное прикрепление наклейки взрослым лицом. Перед наклеиванием этикеток очистить поверхность изделия от жира и пыли стандартным средством для мытья стекол. Полное приклеивание этикеток достигается спустя 48 часов. Регулярно проверяйте крепления. Не буксировать моторизированным транспортными средствами. Пользоваться только в обуви. Машины не должны использоваться в близи бассейнов, ступеней, холмов, дорог или на уклоне. Выдерживает вес только одного ребенка (до 50 кг).

TR: Yalnızca ve doğrudan yetişkinlerin gözetiminde kullanılabilir. Yetişkinler tarafından takılmalıdır. Etiketlerin bir yetişkin tarafından özenle yapıştırılması gerek. Ürün yüzeyine etiket yapıştırmadan önce lıkıtan cam temizleme maddesi ile yağı ve tozunu temizleyiniz. Etiket tam yapışma gücüne 48 saat sonra ulaşır. Sabitlemeleri düzenli olarak kontrol ediniz. Motorlu araçların arkasından çektirmeyiniz. Kullanırken daima ayakkabı giyiniz. Araçlar, yüzme havuzlarının, merdivenlerin, tepelerin, sokakların veya yükseltilerin yakınlarında kullanılmamalıdır. Taşıma kapasitesi yalnızca bir çocuk (50 kg'ye kadar) için.

SI: Izpraša se sme uporabljati samo pod neposrednim nadzorom odrasle osebe. Postavitev izključno s strani odraslih oseb. Odrasli skrbno namesti nalepke. Preden nalepite nalepke, s pomočjo običajnega čistila za steklo, kjer na voju v prosti prodaji, s površine izdelka očistite morebitno maščobo in prah. Nalepke se na površino izdelka čvrsto prilepijo po 48 urah. Redno pregledujte pritrdilne elemente. Ne dovolite vlečenja s strani motornega vozila. Pri uporabi vedno nosite čevlje. Vozil ne smete uporabljati v bližini bazenov, stopnic, gričev, cest ali strmin. Nosilna zmogljivost le za enega otroka (do 50 kg).

HRV: Smije se koristiti samo pod neposrednim nadzorom odraslih. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. Odrasla osoba odmah treba postaviti naljepnice. Prije ljepljenja etiketa očistite površinu proizvoda od masti i prašine uobičajenim sredstvom za čišćenje

stakla. Potpuno prianjanje etiketa postiže se nakon 48 sati. Kontrolirati redovno učvršćenje. Ne povlačiti za motoriziranim vozilom. Pri korištenju uvijek nositi cipele. Vozila se ne smiju koristiti u blizini bazena, stuba, brežuljka, ulica ili uzbrda. Kapacitet nosivosti samo za jedno dijete (do 50 kg).

SK: Používať pod priamym dohľadom dospelej osoby. Montovať smie len dospelá osoba. Nálepky musí dôkladne prilepiť dospelá osoba. Pred polepením nožníka nálepkami odstráňte z jeho povrchu mastnoty a prach pomocou bežného čistiaceho prostriedku na sklo. Nálepky pevne držia na nožníku po 48 hodinách. Kontrolujte pravidelne upevnenie. Netiahujte za motorovým vozidlom. Pri používaní buďte vždy obuti. Auto sa nesmie používať v blízkosti bazena, schodov, kopca, ulice či stúpania. Nosnosť len pre jedno dieťa (do 50 kg).

BG: Да се употребява само при пряк надзор от възрастни. Трябва да се монтира от възрастни на лицето. Внимателно поставяне на етикетите от възрастно лице. Почистете от мазнини и прах повърхността на продукта с обикновен препарат за почистване на стъкло, преди да залепите етикетите. Пълното залепване на етикетите се постига след 48 часа. Да се контролират редовно закрепванията. Не тегнете зад моторизирано превозно средство. Носете винаги обувки при използване. Превозните средства не трябва да се използват в близост до басейни, стъпки, хълмове, улици или наклони. Носещ капацитет само за едно дете (до 50 кг.).

RO: A se folosi sub direca supraveghere a unei persoane adulte. Trebuie montat de adulți. Plasarea grijulie a autocolanților de către un adult. Înainte de lipirea etichetelor, a se elibera suprafața produsului de grăsimi și praf cu agent de curățare pentru geamuri. Forța aderică deplină a etichetelor se atinge după 48 ore. A se controla cu regularitate elementele de fixare. A nu se trage cu și în urma unui vehicul motorizat. La folosire, a se purta întotdeauna încălțăminte. Nu este permisă folosirea vehiculelor în apropierea piscinelor, treptelor, dealurilor, străzilor sau pantelor. Sarcina admisă numai pentru un singur copil (până la 50 kg).

UA: Користування під безпосереднім наглядом дорослих. Встановлюється дорослими. Ретельне нанесення наклейок виконується дорослими. Перш ніж наклеювати етикетки, слід очистити поверхню виробу від жиру та пилу стандартним засобом для миття скла. Цілковите приклеювання етикеток досягається за 48 годин. Регулярно перевіряйте кріплення. Не чіпляти до транспортного засобу з двигуном. Користуватися тільки у взутті. Машинами не дозволяється користуватися поблизу басейнів, сходів, пагорбів, доріг чи на ухилі. Витримує вагу лише одної дитини (до 50 кг).

EST: Kasutada ainult täiskasvanu otsese järelevalve all! Paigaldama peavad täiskasvanud. Kleebised tuleb hoolikalt paigaldada täiskasvanu poolt. Puhastage toote pind enne etiketitde pealekleepimist tavalise klaasipuhastusvahendiga raxvast ja tolmust. Etiketid saavutavad täie kleepumisjõu 48 tunni pärast. Kontrollida regulaarselt kinnitusi. Ärge vedage mootorsõidukijärel. Kasutamisel kanda alati jalanõusid. Sõidukeid ei tohi kasutada ujumisbasseinide, astmete, küngaste, tänavate või nõlvade läheduses. Kandevõime ainult ühele lapsele (kuni 50 kg).

LT: Galima naudoti tik prižiūrint suaugusiesiems. Tik suaugusieji gali sumontuoti. Lipdukus rūpestingai užklijuoti turi suaugusysis. Prieš klijuodami etiketes nuo gaminio paviršiaus įpraistinio stiklo valiklio nuvalykite riebalus ir dulkes. Etiketės visiškai prikimba po 48 valandų. Reguliariai tikrinti tvirtinimus. Negalima traukti prikabinus prie motorinės transporto priemonės. Visuomet važinėti apsiavus batus. Transporto priemonių negalima naudoti prie plaukimo baseinų, laiptų, kalvų, gatvių arba įkalnių. Atlaiko vaiko svorį (iki 50 kg).

LV: Izmantot vienigi tiešā pieaugušo uzraudzībā. Montāža jāveic pieaugušajiem. Pieaugušajam uzmanīgi jāpielīmē uzlīmes. Pirms aplīmēšanas ar etiķetēm no produkta virsmas notīrīt eļļas un putekļus, izmantojot komerciālu stiklu tīrīšanas līdzekli. Etiķetes pilnībā pielīp pēc 48 stundām. Regulāri pārbaudīt stiprinājumus. Neizmantot, lai pārvietotos aiz motorizēta transporta līdzekļa. Vienmēr izmantot ar apautām kājām. Neizmantot braucamos baseinu, pakāpienu, pauguru, ielu vai kāpumu tuvumā. Maksimālais bērna svars (līdz 50 kg).

AR: يستخدم تحت الإشراف المباشر من شخص بالغ. يتعين تجميعه عن قبل أحد البالغين. يجب وضع البطاقة اللاصقة بحذر وبواسطة أحد. يجب قبل وضع الملصقات تنظيف السطح من الزيوت والغبار بمنظف زجاج عادي. يكون لبطاقة الملصقات بالكامل بعد مرور 48 ساعة. تحقق من الأربطة بانتظام. لا تجرها خلف مركبة بمحرك. احرص على ارتداء الأحذية دائماً أثناء الاستخدام. يجب عدم استخدام المركبات قرب حمامات السباحة، أو درجات السلم، أو التلال أو الطرق أو المنحدرات. قدرة الحمل تكفي لطفل واحد فحسب (يوزن يصل إلى 50 كجم.)

中文：
此款产品仅限3–7岁的儿童使用.请详阅以下说明及警告以减少可能的致命性伤害。
妥善保存此份说明以供日后参考。

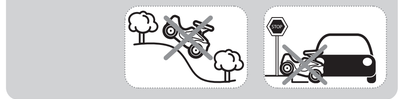
⚠ 警告：产品需由成人进行组装

- 需由成人陪同直接监督下使用.切勿在会对行人不安全的区域使用本产品。
- 需由成人指导正确的安全使用方法后方可使用，避免在使用过程中因跌倒或者碰撞对使用者或他人造成不必要的危险和伤害。
- 切勿在玩具容易滚动的台阶或者陡坡使用，远离水池或其他有水的地方，使用本产品需穿上鞋子。
- 产品仅限一人乘骑,儿童的最大承载重量：50公斤
- 指导儿童在玩具未确定完全组装完成前不可使用。
- 指导儿童在使用玩具时需将手、脚、身上松脱的衣物以及头发与车轮保持距离。
- 使用前定期检查或者更换损坏或者磨损的配件。

清洁说明：
- 日常清理：使用温和的肥皂水清理。

弃置处理说明：
请尽可能的回收处理。必须依政府的法律规定作适当的弃置处理。

安装步骤：
1. 将方向盘连接杆穿过车身,上端孔洞露出车体
2. 将车把上下部分连接,用螺丝旋入并用螺丝刀旋紧
3. 将车把下部配件旋入,并将螺丝从上部穿入用螺丝刀旋紧
4. 将方向盘喇叭配件按序依次卡入其指定的位置
5. 选取合适的方向盘垫片套入方向盘连接杆后将车把套入
6. 将方向盘连接杆螺丝穿入,并用螺丝刀将其旋紧
7. 将螺钉置于专用工具上,将车轴卡入其上并用榔头轻轻将其敲入
8. 依次穿入车轮盖板,车轮,以及左位螺帽。
9. 将已组体穿入车体底部的指定孔洞,中间穿入50mm专用工具套筒
10. 依次将17mm定位螺帽,车轮,车轮盖板穿入车轴上.置入螺钉套入专用工具,并用榔头将其轻轻敲入。
11. 将仿真油箱盖卡入其指定的孔洞内,并按图示贴上贴纸完成安装。



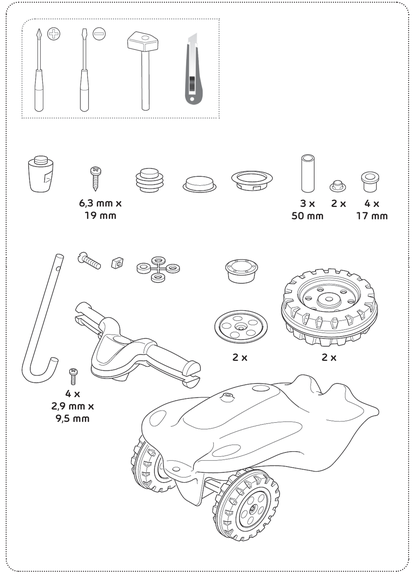
BIG-SPIELWARENFABRIK
GmbH & Co. KG
Fabrikstraße 1-3 · Postfach 70 30
96152 Burghaslach | Germany
Tel.: +49(0) 9552 - 93 01 19-2
Fax.: +49(0) 9552 - 93 01 86-6
big.de | service.big.de
BIG-BOBBY-CAR

Bobby-Quad
Racing

800056410

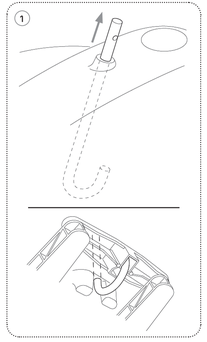
3-7 Jahre years ans

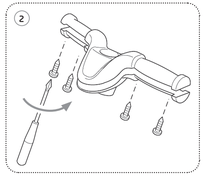
big.de

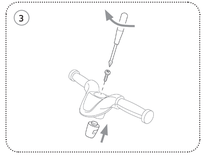


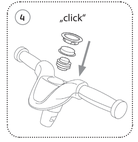
Montageanleitung/Assembly instructions/ Instructions de montage

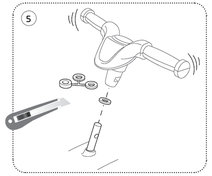
I: Istruzioni per il montaggio
NL: Montagehandleiding
E: Instrucciones de montaje
P: Instruções de montagem
DK: Montagevejledning
S: Monteringsbeskrivning
FIN: Asennusohje
N: Monteringsanvisning
R: Servirea elementelor
CZ: Návod k montáži
PL: Instrukcja montażu
GR: Οδηγία συνεργασίας
RUS: Инструкция по монтажу
TR: Montaj talimatı
SI: Navodila za montažo
HRV: Uputa za montažu
SK: Návod na montáž
BG: Ръководство за монтаж
RO: Instrucțiuni de montaj
UA: Керівництво з монтажу
EST: Kokkupanekujuhend
LT: Montavimo instrukcija
LV: Uzstādīšanas instrukcija
AR: تعليمات تجميع أجزاء الطعبة

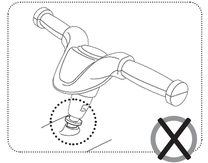


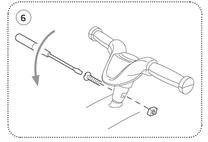


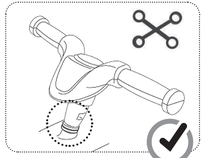


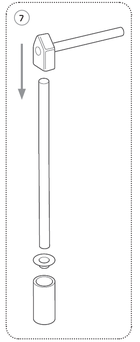


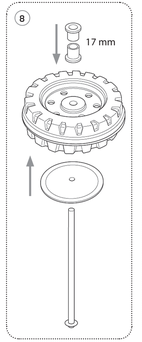


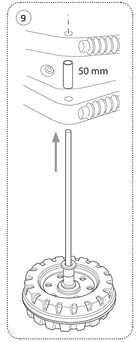


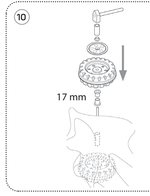


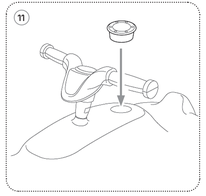






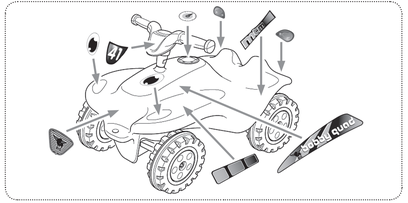




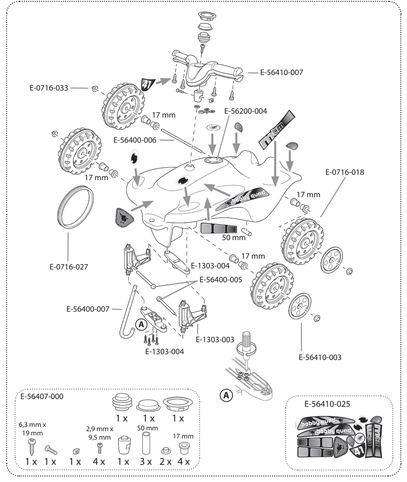


Beklebeanleitung/Sticking guidance/ Instructions de collage

I: Istruzioni per l'incollaggio
NL: Plakhandleiding
E: Instrucciones de pegado
P: Instruções de colagem
DK: Påklæbningsvejledning
S: Klistra så här
FIN: Liimausohje
N: Anvisning for liming
R: Felrugacrtării cărmutatăs
CZ: Návod k polepení
PL: Instrukcja oklejania
GR: Οδηγίες επικόλλησης
RUS: Инструкция по наклеиванию
TR: Yapıştırma talimatı
SI: Navodila za lepljenje
HRV: Uputa za lepljenje
SK: Návod na polepenie
BG: Ръководство за лепене
RO: Instrucțiuni de lipire
UA: Керівництво з розміщення наклейок
EST: Kleepimisjuhend
LT: Lipdukų klijavimo instrukcija
LV: Aplīmēšanas pamācība
AR: دليل التصميم



D: **Montage/Demontage Hutclip:** Der Hutclip lässt sich mit einer Zange entfernen.
GB: **Mounting/Removing hat clip:** You can pull off the hat clip with a pair of tongs.
F: **Montage/Démontage du clip à chapeau:** Le clip peut à présent être retiré à l'aide d'une pince.
I: **Montaggio/Smontaggio clip di fissaggio:** È possibile estrarre la clip di fissaggio con una pinza.
NL: **Montage/Demontage hoed clip:** De hoed clip kan er met een tang of wonden getrokken.
E: **Montaje/Desmontaje del clip de sombrero:** El clip de sombrero se puede extraer con unas tenazas.
P: **Montagem/Desmontagem da anilha da fixação:** De seguida, a anilha de fixação pode ser removida com um alicate.
DK: **Montage/Demontage topclips:** Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.
S: **Montering/Nedmontering Hattklämma:** Därefter kan man dra av hattklämman med en tång.
FIN: **Asennus/Hutclip-niitin irrottaminen:** Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pihdeillä.
N: **Montering/Demontering av hettekapsel:** Hettekapse-ken kan så tas av med en tang.
R: **A kerékrögzítő felszerelése/leszerelése:** Most egy fogóval lehúzhatja a kerékrögzítőt.
CZ: **Montáž/Demontáž kloboučkové svorky:** Kloboučkovou svorku nyní můžete sejmout kleštěmi.
PL: **Montaż/Demontaż kapturka zatrzaskowego:** Kapturek da się teraz wyciągnąć szczypcami.
GR: **Συναρμολόγηση/Αποσυναρμολόγηση Hutclip:** Τώρα μπορείτε να τραβήξετε το Hutclip με μία τσιμπίδα.
RUS: **Монтаж/Демонтаж щипчика «шляпочки»:** щипчик «шляпочку» можно извлечь плоскогубцами.
TR: **Montaj/Kapsül perçin sökümü:** Bu şekilde kapsül perçin bir kerpetenle çıkılırmak, çıkarılabilir.
SI: **Montaža/Demontaža zaščitnih zapornic:** Zaščitna zapornica snemite s pomočjo kleščč.
HRV: **Montaža/Demontaža stezne kapice:** Sada se stezna kapica može skinuti kliještima.
SK: **Montáž/Demontáž klobúčikovej svorky:** Pomocou môžete svorku vytiahnuť kliešťami.
BG: **Монтаж/Демонтаж на капшонова гайка:** Сега можете да изтеглите капшоновата гайка с клещи.
RO: **Montarea/Demontarea clipsului cu borduri:** După aceea, clipsul cu borduri poate fi extras cu un clește.
UA: **Монтаж/Демонтаж щипця-«метелика»:** Після цього щипцу-«метелику» можна витягнути плоскогубцями.
EST: **Paigaldus/demonteerimine Hutclip:** Klambri saab eemaldada tangide abil.
LT: **Montavimas/išmontavimas Apsauginis spaustukas:** Apsauginį spaustuką galima ištraukti žnyplėmis.
LV: **Montāža/demontāža Aizsardzības spaile:** Aizsardzības spailē var noņemt ar knaibles.
AR: **تركيب/فك Hutclip** يمكن سحب Hutclip بواسطة كماشة.

Ersatzteilübersicht/Spare parts overview/ Vue d'ensemble des pièces détachées

I: Tavola dei pezzi di ricambio
NL: Onderdelenlijst
E: Vista general de la pieza de repuesto
P: Vista geral das peças de substituição
DK: Reservedelsoversigt
S: Reservdelsöversikt
FIN: Varaosien yleiskuva
N: Oversikt over reservedeler
R: Piesă de rezervă
CZ: Přehled náhradních dílů
PL: Lista części zamiennych
GR: Αντικαταστατικά μέρεις επισκόπηση
RUS: Сводная таблица запасных частей
TR: Yedek parçalar özeti
SI: Pregled nad nadomestni-mi deli
HRV: Pregled zamjenskih dijelova
SK: Prehľad náhradných dielov
BG: Прегледа на резервните части
RO: Privire de ansamblu asupra pieselor de schimb
UA: Перелік запасних частин
EST: Asendusosade ülevaade
LT: Atsarginių dalių apžvalga
LV: Rezerves daļu pārskats
AR: نظرة عامة على قطع الغيار